

## Tờ Thông Tin Tình Thân Khăng Khít: Cha Mẹ : Chuyện Học Hành Của Con Quý Vị

Giáo dục có tính cách quan trọng đối với trẻ em hoặc thanh thiếu niên. Cha mẹ có thể trợ giúp việc học hành của con bằng nhiều cách khác nhau. Thông tin trong tờ thông tin này sẽ giúp quý vị một vài ý kiến.

### Chọn đúng trường

Hầu hết thanh thiếu niên ở Úc theo học trường địa phương. Tuy nhiên, một số cha mẹ xin cho con học trường xa hơn vì họ nghĩ những trường này sẽ đáp ứng nhu cầu học tập của con họ tốt hơn.

Có thể quý vị băn khoăn cháu có thể gặp khó khăn hòa nhập vào trường lớp vì:

- trình độ văn hóa kém.
- trình độ Tiếng Anh kém.
- hoặc cháu có nhu cầu đặc biệt khác.

Hãy nói chuyện với thầy cô tại một vài trường trước khi quyết định sẽ ghi danh cho con vào trường nào.

### Nên đặt những câu hỏi này

Có lẽ quý vị nên đặt những câu hỏi sau đây:

- Trường này có trẻ em từ nước nhà quý vị hoặc cùng nguồn gốc văn hóa theo học không?
- Trường này có thầy cô song ngữ có thể nói chuyện với cháu bằng tiếng mẹ đẻ không?
- Thầy cô có hiểu những vấn đề mà trẻ em di dân hoặc tỵ nạn gặp phải khi định cư tại đất nước mới không?
- Nhà trường có mối liên hệ với những dịch vụ trợ giúp dành cho thanh thiếu niên di dân và tỵ nạn không?
- Nhà trường có chương trình dạy kèm hay những trợ giúp phụ trợ cho trẻ em nào có thể cần phải học thêm không?

### Trường nào tốt nhất?

Đi học trường địa phương có những lợi điểm. Trẻ em gặp gỡ thanh thiếu niên khác trong vùng và bắt đầu cảm thấy bớt lạc lõng trong cộng đồng địa phương.

Tuy nhiên, có khi trường khác có thể đáp ứng tốt hơn nhu cầu của con quý vị. Hãy chọn ghi danh con học trường nào trợ giúp tốt nhất cho việc học hành và phúc lợi của con.

### Các trường và trung tâm Anh Ngữ

Đa số tiểu bang ở Úc đều có chương trình Anh Ngữ dành cho thanh thiếu niên mới tới mà trình độ Tiếng Anh kém hoặc không biết Tiếng Anh.

Mục đích của những chương trình này là dạy cho học viên kỹ năng Anh Ngữ cần thiết để đi học tiểu học hay trung học.

Muốn biết thông tin về chương trình Anh Ngữ tại tiểu bang mình, xin vào trang mạng <http://www.immi.gov.au/living-in-australia/settle-in-australia/beginning-life/booklets/english.htm>.

### Nếu gia đình tham gia vào sinh hoạt của trường thì sẽ có lợi

Các trường học của Úc khuyến khích và niềm nở đón nhận gia đình tham gia vào sinh hoạt của con em tại trường.

Nghiên cứu cho thấy khi gia đình tham gia vào việc học hành của con em, thanh thiếu niên:

- cảm thấy gắn bó hơn với nhà trường.
- hầu như sẽ học hành tiến bộ hơn.
- đi học đều hơn.

Nhà trường thường tổ chức những dịp xã giao để phụ huynh có cơ hội gặp nhau. Phụ huynh cũng có thể làm quen với thầy cô.

Tham dự những dịp này có thể là cách lý tưởng để gia đình bắt đầu trở thành một phần của cộng đồng địa phương.

### Cách thức tham gia

Một số gia đình thấy ngại đi đến trường vì vốn liếng Tiếng Anh kém.

Có lẽ chính bản thân quý vị cũng chưa từng được đi học. Điều này thực ra không thành vấn đề.

Phụ huynh có thể làm nhiều công việc để giúp nhà trường:

**Giúp chăm sóc trẻ em sau giờ học:** trong những sinh hoạt thể thao, khiêu vũ, âm nhạc, hí viện, nấu ăn và những hoạt động khác. Quý vị có thể truyền lại một số kỹ năng đặc biệt của mình.

## Tờ Thông Tin Tinh Thần Khăng Khít: Cha Mẹ : Chuyện Học Hành Của Con Quý Vị

**Giúp tổ chức lễ hội trường học**, buổi hòa nhạc, ngày thể thao, đại hội liên hoan, cuộc triển lãm. Hầu hết những lễ hội này đều cần có người giúp bán vé, làm thức ăn hoặc những công việc khác.

**Đề nghị giúp dịch** thông báo của trường.

**Phụ giúp trong căngtin trường** để làm và bán thức ăn trưa.

**Đề nghị giúp một tay trong kỳ trại hoặc chuyến du ngoạn trường tổ chức.** Nhà trường thường cần phụ huynh giúp thầy cô trông coi học sinh khi các em di chuyển từ nơi này đến nơi khác hoặc khi các em đi cắm trại. Nếu có thể nói hai ngôn ngữ, quý vị lại càng đắc lực hơn nữa.

### Làm quen với thầy cô

Khi quen với thầy cô, quý vị có thể bắt đầu nói chuyện với họ về:

- những gì cháu đang học.
- cách thức nhà trường có thể giúp đỡ khi xảy ra vấn đề.
- ưu điểm và sở thích của cháu.

### Tôi có thể giúp như thế nào đối với bài tập làm ở nhà nếu tôi chẳng biết gì hết?

Gia đình vẫn có thể giúp con em ngay cả nếu chính họ không biết làm bài tập ở nhà.

Điều quan trọng nhất đối với cháu là quý vị:

- để ý đến việc học tập của cháu.
- bảo đảm cháu có thời giờ làm bài tập ở nhà.
- tạo điều kiện yên tĩnh trong nhà một hai tiếng mỗi tối để cháu có thể học tập. Hoặc quý vị có thể cho cháu vào thư viện trường để làm bài tập ở nhà.
- mỗi cuối tuần dành ra một ít thời giờ để toàn gia đình sum vầy với nhau. Thông thường, việc học và việc nhà có thể chiếm trọn thời giờ gia đình sum vầy với nhau. Đôi khi người trong gia đình không có thời giờ để sum họp. Có những lúc vui vẻ với nhau là điều quan trọng.
- để cho đứa con tuổi thanh thiếu niên có thời giờ tụ họp với bạn bè sau khi cháu đã làm xong bài vở.

### Trợ Giúp dành cho Học Sinh

Tại đa số trường đều có **Nhân Viên Phúc Lợi Học Sinh** để giúp đỡ với bất cứ vấn đề gì con quý vị gặp phải.

Gia đình có thể xin được nói chuyện với nhân viên phúc lợi nếu có điều đáng lo ngại hoặc thanh thiếu niên có thể tự mình đến gặp nhân viên này nếu cần giúp đỡ.

### Hiệp đáp và kỳ thi chủng tộc

Một số trẻ em tại trường có thể đối xử không tử tế với trẻ em khác. Các em này có thể có thái độ/hành vi kỳ thị chủng tộc và nói ra những điều xúc phạm.

Nếu có trẻ em khác đối xử không tốt với con quý vị, cháu sẽ khó học tập. Một số trẻ em sẽ phản kháng khi bị chọc ghẹo, còn những em khác lại sẽ xa lánh người khác và bị buồn rầu.

### Quý vị có thể làm gì

- Nếu cho rằng có thể con quý vị gặp khó khăn tại trường vì bị chọc ghẹo hoặc hiệp đáp, quý vị hãy nói chuyện với cháu. Tìm cách tìm hiểu xem chuyện gì xảy ra.
- Lắng nghe và hậu thuẫn cháu thay vì đổ lỗi cho con. Con quý vị cần có quý vị là người tin vào câu chuyện của em, cho dù người khác không tin.
- Lấy hẹn để nói chuyện với thầy cô hoặc nhân viên phúc lợi học đường. Xin thông ngôn nếu quý vị cảm thấy sẽ dễ nói chuyện hơn.
- Tìm hiểu xem nhà trường có chương trình nào dạy học sinh về vấn đề hiệp đáp và kỳ thị chủng tộc không.
- Nếu tình trạng không khá hơn và con quý vị rất buồn, có thể quý vị cần phải nghĩ đến chuyện đổi trường cho con.

### Một số trẻ em ghét trường học

Một số trẻ em gặp khó khăn khi hòa nhập vào trường lớp. Các em có thể:

- thấy bài vở quá khó.
- thấy bài vở nhàm chán.
- không kết được bạn mới.
- dễ bị phân tâm.

## Tờ Thông Tin Tinh Thần Khăng Khít: Cha Mẹ : Chuyện Học Hành Của Con Quý Vị

### Quý vị có thể làm gì

Nếu cảm thấy lo ngại cháu chán học hoặc học đuối:

- hãy bình tĩnh nói chuyện với con về chuyện cháu có cảm tưởng như thế nào về cuộc đời và tương lai của mình.
- nói chuyện với thầy cô hoặc nhân viên phúc lợi tại trường của cháu về mối quan ngại của quý vị. Đừng để tự ái hoặc sợ bị xấu hổ cản trở quý vị.
- tìm hiểu xem cháu có bị đuối bài vở không và có thể làm gì để giúp con.
- suy nghĩ xem có những vấn đề nào trong gia đình hiện đang ảnh hưởng đến cháu và có thể làm gì để cải thiện tình hình.

### Cuộc đời không chỉ vốn vẹn là đi học

Nếu cháu được 15 tuổi trở lên và thấy việc học hành quá khó hay căng thẳng tinh thần, có lẽ quý vị nên tìm con đường khác cho cháu.

Là cha mẹ, có thể quý vị thấy rất khó có quyết định này. Khi trẻ em có cơ hội để học tập và không tận dụng cơ hội, cha mẹ thường cảm thấy họ làm lụng cực nhọc cũng uổng công.

Nhưng một số thanh thiếu niên thử qua nhiều thứ khác nhau trước khi quyết định thực sự sẽ làm gì. Hậu thuẫn con tìm hiểu những con đường đi có thể thích hợp. Nếu cháu học đuối ở bậc trung học, đừng coi cháu là vô dụng.

Sự giúp đỡ của quý vị là yếu tố quan trọng. Một số thanh thiếu niên đi làm một vài năm, rồi đi học lại khi cháu lớn khôn hơn và có thể dễ theo kịp việc học hành.

### Những Lựa Chọn khác

**Ở trường TAFE địa phương có khóa học nào có thể thích hợp với đứa con tuổi thanh thiếu niên của quý vị hơn là trung học không? Muốn có danh sách và đường dẫn tới các trường TAFE ở Úc, xin xem: [http://www.webwombat.com.au/careers\\_ed/directories/tafe.htm](http://www.webwombat.com.au/careers_ed/directories/tafe.htm)**

Đứa con tuổi thanh thiếu niên của quý vị có khéo tay không? Có lẽ học nghề là con đường tốt hơn là học trung học. Hãy nói chuyện với cháu xem liệu cháu có muốn vào chương trình học nghề (*apprenticeship*) để học một tay nghề không? Xin xem: <http://www.australianapprenticeships.gov.au/>

Trung tâm cộng đồng hay nhà láng giềng địa phương có những khóa học ngắn hạn mà cháu có thể thích học nếu cháu chưa sẵn sàng để theo khóa huấn luyện toàn thời vào lúc này hay không?

Có lẽ đi làm có lương là điều tốt hơn cho con quý vị bây giờ. Cháu có thể đi học lại khi lớn khôn hơn.

### → Gợi ý trong Tờ Thông Tin này

- Các trường học ở Úc khuyến khích và niềm nở đón nhận gia đình tham gia những sinh hoạt của con em tại trường.
- Nói chuyện với thầy cô sẽ giúp quý vị hiểu rõ hơn về nếp sinh hoạt của đứa con tuổi thanh thiếu niên tại trường.
- Tất cả cha mẹ đều có thể giúp đỡ cộng đồng nhà trường về mặt này hay mặt kia: kỹ năng ngôn ngữ, kỹ năng sinh hoạt, kỹ năng nấu ăn và nhiều tài năng khác.
- Đa số trường học đều có Nhân Viên Phúc Lợi Học Sinh. Người này có thể giúp quý vị và đứa con tuổi thanh thiếu niên của quý vị thảo luận vấn đề.
- Hiện nay có nhiều con đường học tập; tìm con đường đúng có thể phải tốn thời giờ và công sức.

### → Những tờ thông tin liên quan

- Định Cư Tại Đất Nước Mới
- Sự Phát Triển Tuổi Thanh Thiếu Niên
- Nói Chuyện Dễ Dàng Hơn

Tờ Thông Tin Tinh Thần Khăng Khít:  
Cha Mẹ : Chuyện Học Hành Của Con Quý Vị

➔ Thông tin hữu ích

**Bộ Di Trú**

'Khởi Sự Cuộc Sống tại Úc' (Beginning a Life in Australia')

<http://www.immi.gov.au/living-in-australia/settle-in-australia/beginning-life/booklets/english.htm>

**Melbourne Citymission**

Bộ Tài Liệu Thông Tin dành cho các Cộng Đồng Horn of Africa

- Những Con Đường Học Tập và Huấn Luyện bộ 3 đĩa CD bằng 6 ngôn ngữ.

ĐT: Vùng Phía Tây (03) 9680 8237

**Trung Tâm Thanh Thiếu Niên Đa Văn Hóa**

'Am Hiểu Nền Giáo Dục và Hệ Thống Huấn Luyện Tiểu Bang Victoria: Tập Hướng Dẫn dành cho Thanh Thiếu Niên Mới Tới'

- Phổ biến bằng 12 ngôn ngữ, có thể tải xuống từ

[http://www.cmy.net.au/Assets/193/1/GuidefornewlyarrivedYP\\_English.pdfhtt](http://www.cmy.net.au/Assets/193/1/GuidefornewlyarrivedYP_English.pdfhtt)

**Strong Bonds**

Jesuit Social Services  
PO Box 1141  
COLLINGWOOD VIC 3066

ĐT (03) 9415 8700  
Email [info@strongbonds.jss.org.au](mailto:info@strongbonds.jss.org.au)  
Trang mạng [www.strongbonds.jss.org.au](http://www.strongbonds.jss.org.au)

